

eurolite®

**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

Fountain BR7/BR8/BR9/BR10



MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG	3
SICHERHEITSHINWEISE	3
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	4
GERÄTEBESCHREIBUNG.....	5
Features	5
Montage	6
REINIGUNG UND WARTUNG.....	6
TECHNISCHE DATEN	6

English

INTRODUCTION	7
SAFETY INSTRUCTIONS.....	7
OPERATING DETERMINATIONS	8
DESCRIPTION OF THE DEVICE	9
Features	9
Installation	9
CLEANING AND MAINTENANCE	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	10

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern:	83309141, 83309146, 83309151, 83309153
This user manual is valid for the article numbers:	83309141, 83309146, 83309151, 83309153

<p>Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter: You can find the latest update of this user manual in the Internet under: www.eurolite.de</p>

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Brunnen

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für diesen Brunnen entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie den Brunnen aus der Verpackung.

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Netzteil immer als letztes einstecken.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf niemals ohne Transformator betrieben werden.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder, Laien und Tiere vom Gerät fern halten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Deko-Brunnen, mit dem sich dekorative Effekte erzeugen lassen.

Der Brunnen ist für den Anschluss an 12 V Wechselspannung zugelassen (Brunnen BR10 an 24 V Wechselspannung) und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Dieses Produkt darf nur mit einem Netzteil betrieben werden. Der Netzadapter ist nach Schutzklasse 2 aufgebaut.

Dekoeffekte sind nicht für den Dauerbetrieb konzipiert. Denken Sie daran, dass konsequente Betriebspausen die Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Die Umgebungstemperatur muss zwischen +5° C und +35° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45° C nicht überschreiten.

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Gewitter allpolig vom Netz trennen (Netzstecker ziehen, wenn anwendbar).

Die maximale Umgebungstemperatur $T_a = 45^\circ \text{C}$ darf niemals überschritten werden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

Der Brunnen darf nur mit dem mitgelieferten Original-Netzgerät betrieben werden. Das Netzgerät muss unter allen Umständen trocken gehalten werden.

Ziehen Sie vor dem Berühren oder Entfernen der Pumpe/Nebeleinheit aus dem Wasser immer erst den Netzstecker aus der Steckdose.

Halten Sie keine Körperteile wie beispielsweise Finger in den Brunnen. Setzen Sie keine Tiere, wie z. B. Fische in das Wasser des Brunnens!

Eine Verwendung der Pumpe/Nebeleinheit in Schwimmbecken, Bade- und Duschwannen ist nicht gestattet.

Weisen der Brunnen, die Zuleitung oder das Netzgerät mechanische Schäden auf, darf das Gerät nicht mehr betrieben werden.

Achten Sie darauf, dass im Umkreis von 30 cm des Brunnen keine wasserempfindlichen Gegenstände stehen, da vereinzelt Wasserspritzer austreten können.

Der Brunnen ist nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen bestimmt.

Stellen Sie sicher, dass die Pumpe/Nebeleinheit immer vollständig im Wasser eingetaucht ist. Kontrollieren Sie regelmäßig den Wasserstand. Die Pumpe/Nebeleinheit darf nicht trockenlaufen! Ziehen Sie vor dem Nachfüllen von Wasser immer erst den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Fördertemperatur des Wassers muss zwischen 5° und 35° Celsius liegen.

Eine Verwendung ist nur mit reinem, klarem, destilliertem Wasser erlaubt. Destilliertes Wasser wird empfohlen.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Features

Brunnen BR7

Dieser Brunnen strahlt, bereits alleine durch die plastische Darstellung des "Mutter mit Kind"-Motivs, Harmonie und Ruhe aus. Durch sein sanftes Plätschern entsteht eine einzigartige Atmosphäre zur Entspannung der Sinne.

Brunnen BR8

Die Anbetung der Sonne durch die Menschen ist vermutlich so alt wie die Menschheit selbst. Es gibt Sonnengottheiten in vielen Kulturkreisen. Mannigfaltig sind auch die Legenden, die es um diese meist als Personifizierung der Sonne, des Lichts und der Wärme gesehene Gottheiten, gibt. Unsere Sonnenkönigin - und dies gehört nicht in den Bereich der Legenden - hat klare Stärken:

Brunnen BR9

Tanken Sie neue Energie! Nach Feng Shui steht bewegtes Wasser auch für die Erneuerung der Energie. Dieser dekorative Brunnen sorgt durch sein sanftes Plätschern zudem für eine beruhigende Stimmung.

Brunnen BR10

Mit diesem Zimmerbrunnen erzeugen Sie mystische Momente. Durch einen Zerstäuber wird feiner Nebel erzeugt, was eine geheimnisvolle Stimmung schafft. Diese wird durch die Beleuchtung von je vier roten, gelben und blauen LEDs noch verstärkt.

- Zeitlos schönes Design
- Steigert die Luftfeuchtigkeit in Räumen und dadurch das Wohlbefinden
- Absoluter Blickfang
- GFK (glasfaserverstärkter Kunststoff) aus hochwertigem Polyesterharz
- Pumpe (mit 6 weißen LEDs) und zugehöriges Netzteil im Lieferumfang enthalten (gilt nur für die Brunnen BR7 – BR9)
- Zerstäuber (mit 4 roten, 4 gelben und 4 blauen LEDs) und zugehöriges Netzteil im Lieferumfang enthalten (gilt nur für Brunnen BR10)
- Farbwechselnde LEDs als Bestandteil des Zerstäubers (gilt nur für Brunnen BR10)
- Spannungsversorgung 230 V über beiliegendes Netzteil
- Ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen

Montage

Stellen Sie den Brunnen am gewünschten Ort auf und befüllen Sie den Brunnen mit Wasser (destilliertes Wasser wird empfohlen). Bei herkömmlichem Leitungswasser können sich nach einiger Zeit Ablagerungen an der Pumpe/Nebeleinheit festsetzen, die diese zerstören.

Der Brunnen ist nur zur stehenden Montage vorgesehen. Der Installationsort muss so gewählt werden, dass der Brunnen absolut plan an einem festen, erschütterungsfreien, schwingungsarmen Ort aufgestellt werden kann.

Schließen Sie die Anschlussleitung des Transformators an das Gerät an. Stecken Sie den Transformator in die Steckdose ein.

REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Bitte entfernen Sie das Wasser vollständig, wenn der Brunnen längere Zeit außer Betrieb genommen wird. Ansonsten können sich im Laufe der Zeit Algen und Bakterien bilden.

Entfernen Sie hierzu das gesamte Wasser aus dem Gerät. Um das Restwasser, das sich in den Mulden des Brunnens sammelt, zu beseitigen ist ein wasseraufnehmendes Tuch oder ein Schwamm bestens geeignet.

Generell empfehlen wir, den Brunnen in regelmäßigen Zeitabständen zu Reinigen und Wasserwechsel durchzuführen, um das Wasser stets frisch zu halten.

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

Artikel	83309141/Brunnen BR7	83309146/Brunnen BR8
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~ über mitgeliefertes 12 V AC, 1670 mA Netzteil	230 V AC, 50 Hz ~ über mitgeliefertes 12 V AC, 1670 mA Netzteil
Gesamtanschlusswert:	30 W	30 W
Anzahl der LEDs:	6 weiße LEDs	6 weiße LEDs
Empfohlene Wassermenge:	ca. 6 Liter	ca. 5 Liter
Maße (BxTxH):	ca. 200 x 550 x 1100 mm	ca. 200 x 450 x 1000 mm
Gewicht:	ca. 18 kg	ca. 11 kg

Artikel	83309151/Brunnen BR9	83309153/Brunnen BR10
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~ über mitgeliefertes 12 V AC, 1670 mA Netzteil	230 V AC, 50 Hz ~ über mitgeliefertes 24 V AC, 1000 mA Netzteil
Gesamtanschlusswert:	30 W	23 W
Anzahl der LEDs:	6 weiße LEDs	12 LEDs (4 x rot, 4 gelb, 4 x blau)
Empfohlene Wassermenge:	ca. 4 Liter	ca. 1,5 Liter
Beleuchter Maße (LxBxH):	ca. 250 x 300 x 950 mm	ca. 450 x 450 x 950 mm
Gewicht:	ca. 8 kg	ca. 12,5 kg

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
03.12.2008 ©**

USER MANUAL

eurolite®

Fountain

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a fountain. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your fountain.

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Always plug in the power unit last.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

This device falls under protection-class III. The device always has to be operated with an appropriate transformer.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children, amateurs and pets from the device!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a fountain for creating decorative effects.

The fountain is only allowed to be operated with an alternating voltage of 12 V (fountain BR10 with an alternating voltage of 24 V) and was designed for indoor use only. The device may only be operated with the appropriate power unit. The power unit falls under protection-class 2.

Fountains are not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the device will serve you for a long time without defects.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

This device must never be operated or stockpiled in surroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks.

The ambient temperature must always be between -5°C and $+45^{\circ}\text{C}$. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Never use the device during thunderstorms. Over voltage could destroy the device. Always disconnect the device during thunderstorms.

The maximum ambient temperature $T_a = 45^{\circ}\text{C}$ must never be exceeded.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

The fountain must only be operated with the original power adapter supplied. The main receiver must be kept dry at all times.

Prior to handling the pump/mist maker or removing it from the water, always unplug the power adapter from the socket.

Do not hold any parts of your body such as your fingers into the water fountain. Do not put animals, e.g. fishes into the water!

Use the pump/mist maker in swimming pools, bathtubs or showers is not permitted.

Should the fountain, the cable or the power adapter show signs of mechanical damage, discontinue using the device.

Make sure that there are no objects susceptible to water within a diameter of 30 cm to the fountain, as water may sporadically be splashed around.

The fountain is for indoor use only.

Please ensure that the pump/mist maker is fully submerged in the water at all times. Check the water level regularly. The pump/mist maker shall not run dry. Always unplug the power adapter from the socket before refilling water.

The conveyance temperature of the water must lie between 5° and 35° Celsius.

Use is permitted with pure, clear and distilled water only. Distilled water is recommended.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

Features

Fountain BR7

This fountain radiates harmony and calmness through its plastical representation of the motive "mother with child". By its smooth gurgling, a unique atmosphere for relaxation of the senses is created.

Fountain BR8

Sun worship by men is supposedly as ancient as humanity itself. There are sun gods in many culture areas. Countless are the legends, too, which surround those gods, mostly seen as personification of the sun, the light and the warmth. Our sun goddess - and this is not a legend, has clear strengths:

Fountain BR9

Absorb new energy! According to Feng Shui, moving water also stands for a renewal of energy. By its smooth gurgling, this decorative fountain also provides for a calm atmosphere.

Fountain BR10

With this indoor fountain you create mystical moments. A sprayer create a fine mist, which in turn provides for a mysterious atmosphere. This atmosphere is even amplified by illumination with respectively four red, yellow and blue LEDs.

- Timeless beautiful design
- Enhances air humidity in rooms and thus the well-being
- Ultimate eye-catcher
- GRP (fiber glass reinforced plastic) made of high-quality polyester resin
- Pump (with 6 white LEDs) and appropriate power unit included in delivery (only valid for BR7-BR9)
- Pump (with 4 red, 4 yellow and 4 blue LEDs) and appropriate power unit included in delivery (only valid for BR10)
- Color changing LEDs as component part of the sprayer (only valid for BR10)
- Power supply 230 V via enclosed power unit
- Exclusively for indoor use

Installation

Install the fountain at the desired location and fill the device with water (distilled water is recommended). With conventional tap water, sediment can gather on the pump after some time which will destroy it.

This fountain is constructed for a standing installation only. The device must only be installed absolutely planar at a vibration-free, oscillation-free location.

Connect the power cable of the fountain to the transformer. Connect the transformer to the mains.

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

If the fountain is to be shut off for a longer period of time, please remove the water completely. Otherwise it may lead to algal and bacterial growth in the course of time.

Remove all water out of the device. To eliminate the residual water which can accumulate in the recesses of the fountain, use a water absorbing rag or sponge.

We generally recommend a periodic cleaning of the fountain and change of water, to keep the water quality consistently fresh.

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article	83309141/Fountain BR7	83309146/Fountain BR8
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~ via included AC 12 V, 1670 mA power unit	230 V AC, 50 Hz ~ via included AC 12 V, 1670 mA power unit
Power consumption:	30 W	30 W
Number of LEDs:	6 white LEDs	6 white LEDs
Recommended water volume:	approx. 6 liter	approx. 5 liter
Dimensions (WxDxH):	approx. 200 x 550 x 1100 mm	approx. 200 x 450 x 1000 mm
Weight:	approx. 18 kg	approx. 11 kg

Article	83309151/Fountain BR9	83309153/Fountain BR10
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~ via included AC 12 V, 1670 mA power unit	230 V AC, 50 Hz ~ via included AC 24 V, 1000 mA power unit
Power consumption:	30 W	23 W
Number of LEDs:	6 white LEDs	12 LEDs (4 x red, 4 x yellow, 4 x blue)
Recommended water volume:	approx. 4 liter	approx. 1.5 liter
Dimensions (WxDxH):	approx. 250 x 300 x 950 mm	approx. 450 x 450 x 950 mm
Weight:	approx. 8 kg	approx. 12.5 kg

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 03.12.2008 ©

eurolite® GERMANY